

Para el extranjero:

Historia Que Debe Traducirse

En atención al carácter universal de la campaña contra Chile que mantiene el comunismo internacional, es indispensable no omitir esfuerzos para contrarrestarla, dando a conocer al mundo lo que verdaderamente fue el gobierno marxista-leninista-castrista de la Unidad Popular.

Para lograr ese objetivo nada resulta mejor que la descarnada enumeración de los hechos que configuraron ese período tenebroso de Chile, que también podría repetirse, con iguales o parecidos caracteres, en otros países de Europa y América.

La "Breve Historia de la Unidad Popular", editada por "El Mercurio" con motivo de su reciente aniversario, es un magnífico instrumento para divulgar en todo el mundo la verdad de lo ocurrido en Chile durante el régimen marxista, porque tiene la virtud de ser una cronología exacta, precisa y objetiva de hechos irrefutables.

La fuerza de la propaganda comunista en contra de Chile y de su actual gobierno radica, precisamente, en ocultar esos hechos. En cambio, su conocimiento y análisis tendrá que escandalizar a todos los demócratas de buena fe. Es necesario, pues, hacerlos llegar a todos los públicos del mundo.

Sugiero que el Gobierno disponga la traducción de la "Breve Historia de la Unidad Popular" a todos los idiomas oficiales "de trabajo" de las Naciones Unidas. Y, además, al portugués, idioma de más de cien millones de personas, nacionales de dos países, Portugal y Brasil, de tanta gravedad cultural y política, en los destinos de Europa y América.

Esa traducción debería emprenderse a la mayor brevedad, asegurando al mismo

tiempo el reparto masivo de la obra, para enfrentar la creciente campaña antichilena del comunismo internacional con la fuerza incontrastable de los hechos.

De este modo, Chile no sólo restablecería la verdad histórica de lo ocurrido dentro de sus fronteras durante los tres años de la Unidad Popular, sino que

también podría ayudar a otros países a evitarse la misma o semejante experiencia.

Contribuiría a demostrar que la consigna de la "vía pacífica hacia el socialismo" es sólo una estrategia de la Unión Soviética para imponer su política internacional de predominio y destruir los sistemas democráticos.

O. A. G.

EL MERCURIO

SDNTD 60

19-VII-1974.P.2.

6608934

Historia que debe traducirse [artículo] O.A.O.

Libros y documentos

AUTORÍA

O.A.O.

FECHA DE PUBLICACIÓN

1974

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

Historia que debe traducirse [artículo] O.A.O.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

[Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile](#)